

# మల్లెలు

నవులూరి

వెంకటేశ్వరరావు



నవ్వమీద ధూళి కేసుకూడి  
 లకాశం నిట్టలంగా ఉంది. తీవ్రత సరుకు. మూర పాపలా" అన్నాడు. అప్పు  
 తగిలించుని ఆకాశం అంచుకీ జారిపో తర్వాత పాడి వాలుకను ఎండి పడాల పోలికలు విజిల్ ఉదాడు. విజిల్ మూటలు దగ్గరికొస్తూ. మూటలు  
 ముక్కలు సూర్యుడు ఎక్కడో ముట్టూ తిప్పాడు, తేలు గురించి. వలికింది కారుక్రింద పడ్డ పసిబిడ్డ ది... బుచ్చించి, మూటల్లో వాలా వెళ్ళి  
 గాలిలో పోతుంటుంది పక్కపొన్న కాలబల్ దోపిలలు పోలు విడుపుతా. నోట్లించి విజిల్ తీసి పడుతుంది.

"పల్లెలు, పల్లెలు. ఇప్పుడే విచ్చిన పల్లెలు" అన్నాడు పుట్టి దుర్గారావు.

ఎదురుగా ఉన్న లాలూరి బక్కెట్ల ఇచ్చులో టెవీకార్డును విప్పిపార్లయినా నేనుకోవచ్చు, మంథ ప్రచార సాధనం— మంథ సంపాదనా మార్గానికి.

"మూర ఎంత?" ఆమె అడిగింది. ఆమె నవ్వుగా ఉంది. అతను లావుగా ఉన్నాడు. అతను రెండు కాయా వేసు తప్పివట్టి, స్కూటర్ని అవుచేసి కూర్చు న్నాడు. ఆమె దిగి, నిలబడి ఉంది.

"మూర పాపలా." "వది పైసల కిస్తావా?" "ఇరవై పైసలకి తక్కువ రేడన్నా." మూడు దూరాలు తీసుకుంది. తలలో పెట్టుకుంది. అతను దబ్బు తీసి ఇచ్చాడు. "జీతంలో సగం పూతకే ఇచ్చి యే ట్టుందే" అన్నాడతను. "సరేలేండి. ఈ పూలు కేవలం నా గురించే కొంటు న్నట్లుగా, మీ స్వార్థం అనలే రేడన్నట్లు చూద్దామనుకున్నాను" అంది. స్కూటరు వెళ్ళి పోయింది.

"శేరు రూపాయి. పల్లెపూలు, పల్లె పూలు."

ముసీలాడు కళ్ళు చికిరించి చూస్తు న్నాడు. అంతటికి దాటాని ప్రయత్నం. నీటి బిచ్చులు, నాలి పోరల్లు యుట్ట వేరులలా మ్రోగి కర్ణ భేరుని బ్రహ్మలు కొడుతున్నాయి. ఈ జీవిత కాలంలో ఎంతటి వెళ్ళలేనేమీ అనుకున్నాడు.

దుర్గారావు మెడలో వేలాడుతున్న రువ్వాయిలో మొహం, కళ్ళూ తుడుచు చున్నాడు. ఒళ్ళంతా దూరి. చొక్కా తడిసిపోయింది. పిప్పకి అంటుకు పోయింది. ముసలాడు ఇంకా రోడ్డు దాటలేదు. అతనిపే నూకాడు. తన తండ్రి గుర్తుకొచ్చాడు.

తనరికి తండ్రి, ములుతున్నట్లు లోపి నోటిని ఆడిస్తూ, మోర ఎత్తి, కళ్ళు చికిరిస్తూ, అప్పుడు దుర్గారావు, ఏటిలోకి చూస్తూ, అరుగు మీద కూర్చుని ఉంటాడు. "దగ్గు ప్రాణం తీస్తాందిరా, దుర్గా" అన్నాడు ప్రాట్టుల తను పసున్నప్పుడు. ఆ మాట లంటు న్నప్పుడూ దుర్గాడు. "సరేలేవే" అని మొహం చిల్లించుకుని పచ్చాకాడు తను.

ఉసిరి పేల్చుకుని, "కారుచాక, మూర పాపలా, శేరు రూపాయి" అని అరిచాడు.

అంతటి ఫుల్ పాల్ మీది కుమ్మ వాడు పుండ్లు కడుక్కుంటున్నాడు. ప్రాట్టుటి నించి ఏడిసింది చాలక, రాతవుతున్నా శ్చతువుల మట్టు ముడుతున్నాయి ఈణలు. ముక్కు



నాటిక సమీక్ష

### 'శ్రీ కృష్ణ జరాసంధ'

విక్రమ్ వరాయి రాష్ట్రంలో ఉండి, ఏ సంవత్సరానికో, ఆర్థ సంవత్సరానికో పౌరాణిక నాటకాల మాడడానికి నోచుకొనేవారికి 'శ్రీకృష్ణ జరాసంధ' మద్రాసులో ప్రదర్శిస్తున్నారన్న వార్త ఉత్సాహాన్ని కలిగించింది. ఆంధ్రదేశం నుంచి నటనలులు, సాంకేతిక బృందాన్ని వ్యయవహూనం కోర్చి తెచ్చుకొని ప్రదర్శించడానికి బచ్చారూ అంటే ఏదో గొప్పగానే చేస్తారు అనిపించింది. కాని, తీరా నాటకం మూలక విరుత్తా వామే కలిగింది. పంజ ప్రాధ్యులం దాకా తెలుగు గ్రామాలలో ఈ షణ్ముఖ నాట్యమండలివారు ఇచ్చారట. అంత అనుభవం తరవాతకూడా ప్రదర్శనం పేంపంగా ఉండడం—మన పౌరాణిక నాటక మూలాం కృషి ఏ స్థితిలో ఉందో అర్థం చేసుకోవచ్చు. సాంకేతికంగా నాటకరంగం, సీమీ రంగం చాలా ముందుకు వెళ్ళిన

మద్రాసు నగరంలో రుక్మిణి పూలు కోయడానికి పూమాం సిద్ధం చేసుకున్న వజ్రతో రాసడం, ఎటూ ఆకర్షించలేని పాట. రూపం, నటన—వేక్కులకు నప్పుకోవడానికి బాగుంది. పాత్య గాంచినదే పక్కే తెర వడే లోగావే లేని వరుగెత్తడంలో వారి రిపార్చర్స్ క్రొత్తి, నటనామధనం, దర్శకత్వపు విలువలూ అర్థం చేసుకో వచ్చు. నారదుడు మేఘాలలోంచి వస్తున్నాడని చూపించి వేసిన పాగ మరీ ఎల్లెట్టుగా ఉంది. ఓ మారు రంగారావునీ, మరోమారు గగ్గయనీ, ఓ సారి రామారావునీ అనుకరించాని అనుకొని ఉన్న స్వంత టాలెంటుమా. మా వలేకపోవడం తో అందరిలోనూ కాస్తా కూస్తా సరనా చెప్పింతులున్న అనంట వెంకటరత్నం (జరాసంధుడు) గతంలో 'తులసీ జంధర' స్థాయిని అంటుకోలేకపోయా రనిపిస్తుంది.

కర్తెప్ప, సీమలు చాలా బాగున్నాయి. కాని చక్కగా పాడుకుంటూన్న నారదునిపై లైటింగ్ ఎఫెక్ట్ పేర గరిగిరా చక్రాల తిప్పడం కొత్త టెక్నిక్ ఏమో? రచన, దర్శకత్వం ఏ. వి. భద్రం. జరాసంధుడు—అనంట వెంకటరత్నం నాయుడు; శ్రీకృష్ణుడు—జె. బనవేశ్వర రావు; నారదుడు కె. జవార్జనరావు; శికుపాలుడు—కె. ఆచంబరావు; భీముడు అక్కల వెంకటేశ్వరరావు నాయుడు; రుక్మి—బి. గోపినాయుడు; గాలవుడు— చోడమరపు అప్పారావు; మాలాకారుడు— గణపవరపు బ్రహ్మాచారీరావు; భీష్ముడు— ఏ. వి. కృష్ణారావు; రుక్మిణి—శ్రీమతి సునీతాదేవి; కళాపతిలాణి— శ్రీమతి వల్లభతి. నిర్వహణ: శ్రీ షణ్ముఖ నాట్యమండలి, తణుకు. ఏది ఏమనుకున్నా నాటక ప్రదర్శనం పేంపంగా ఉంది. 'కళాపాగర్' వారు వ్యయవహూనం కోర్చి, ధనాన్ని వెచ్చించినా, పరితం ఒక్కరేదేమో! —ఎల్లారా

పూర్తిగా మాయమయి పోయింది. రెండు సారంగాలు. వాడు పూల వానన చూడ గిండా అప్పు అనుమానం వచ్చింది దుర్గా రావుకి. కొత్త జంటలా ఉంది. ఆమె ఏగ్గుగా మొవనే నిలబడింది. ఇతను వెళ్ళు తీశాడు. "ఎన్ని పూలు కావాలో తీసుకో" అన్నాడు. ఆమె ఏమీ మాట్లాడ లేదు. "తీసుకోండి బాబూ, రెండుశీర్ష పూలు. ఈ పయమలో కాస్తాతే మరె

ప్పుడు జల్పా" అన్నాడు దుర్గారావు. "సరేలే" అన్నాడతను ముఖాంకంగా, దుర్గారావు ఆ మాటలు అనడం ఇష్టం లేనట్లుగా. ఒక అర్థరూపాయి తీసి, "అర్థశేరు పూలు చాలా" అన్నాడు. కొలిచి, తాపరాకులో పాట్లాం ఒట్టు ఇచ్చాడు పూలు. చిప్పు కుక్కనీళ్ళ రోడ్డు రాలు తూంది నిర్భయంగా, అమాయకంగా.

పైకి క్రింద వడిపోయింది. వడేళ్ళ కు, రాదు పైకి క్రి మీది నించి వడలోలు నిందొక్కాకొని వెళ్ళిపోయాడు. "కుయ్య, కుయ్య" మని కొంతసేపు అరిచి, చివ్గా కుంటుకుంటూ అవతలికి వెళ్ళిపోయింది తోక ఆడించుకుంటూ, చెవులు కదిలిస్తూ. ప్రాట్టువు తను పూల తట్టు పట్టు కుని ఇంటి నించి పస్తుంటే, దుర్గారావు కొడుకు, రెండు పంజులో లాగా

చొక్కా లేకుండా ఒక చిన్న కుక్కపిల్లని పట్టుకు పరిసించుటని ఆడుకుంటున్నాడు. దాని పట్టి పైకెత్తి, "కెప్పు" మని అది అరుస్తుంటే అనందిస్తున్నాడు. తను కేసీ, "కెదవా! అవు పాసుకుని లాగూ చొక్కా వేసుకో ఫే, ఇంటికెళ్ళి" అన్నాడు. "నాన్నా, పది పై సా లీనా?" అన్నాడు వాడు కుక్కపిల్ల నొదిలేసి. "సాయంత్రం ఇంట్లో ఇంటికెళ్ళి, అమ్మ అప్పమలు చేస్తోంది" అని ఆశపట్టి పంపించాడు. సినిమాలోలా గుర్రంమీద వెళుతున్నట్టు కుంటు కుంటూ, నోటితో డెక్కల చప్పుడు చేస్తూ వెళ్ళిపోయాడు. 'అది పిల్లల్ని నరికా మాడట. ఒక లాగూ చొక్కా వేయడం, స్నానం చేయించటం - ఏమీ చెయ్యట' అని విసుక్కున్నాడు.

ఇప్పు డనిపిస్తూంది. పిల్లలకి పట్టు మని చిలగని ఒక్క జత లేవనీ, చిలిగినవే నన్నా రెండు జతలు లేవనీ. ఆకాశంకేసి చూశాడు. మబ్బులు చేరుకుంటున్నాయి. కుర్రపడు కదా అన్న అనుమానం, భయం వట్టుకున్నాయి. కురిస్తే వర్షంబుతా ఇంట్లోనే ఉంటుంది. మట్టిగడలు చెమ్మిగిలుతాయి. వర్షం తగ్గినా రెండు రోజుల దాకా తేమగా ఉంటాయి గోడలు. ఉంటున్న ఇంటికి పాలిక రూపాయలు అడ్డె. నెలాఖరి రోజే తయారవుతుంటాడు ఇంటి యజమాని, కాలా కిల్లి బుగ్గవ ఇంటి యజమాని. నాలుకా, కళ్ళూ ఎప్పుడూ ఎర్రగానే ఉంటాయి.

"మనమును సుత్తెక్కించే పూలండి, పూలు. చుక్క, చాలా మక" అని అరిచి, లేచి, పాంటు మీదికి మొంతాడు లాక్కుని, తల పైకి తోసుకుని కూర్చున్నాడు.

వడవారేళ్ళ అమ్మాయి కూనిరాగం తీసుకుంటూ వెళుతూంది. తెల్ల పమిల వేసుకుంది. నల్ల పాపడ కట్టుకుంది. ఎత్తు మడమల జోళ్ళు వేసుకోవడం మొదటిసారేమో అన్నట్టు జాగ్రత్తగా అడుగులు వేసుకుంటూ వెళుతూంది. ఈ అమ్మాయి బుల్లారావు చెల్లెలి మీద రంగు తక్కువ. చెల్లెలు పిల్లల నాడి స్టూన్, బొమ్మల పుస్తకాలు చదువు కుంటూనో, ఇంట్లో ఆ పని ఈ పని చేస్తూనో - ఆ పనులు చేస్తున్నప్పుడు కూని రాగం తీయటం మాత్రం మరచిపోకుండా గడుపుతూ ఉంటుంది కాలం - పదివతో సరదగా పోట్లాడుతూ ఉంటుంది. పిల్లలని కొట్టి, గిల్లి వాళ్ళెదుస్తుంటే మళ్ళీ బుజ్జగిస్తూ ఉంటుంది. పెళ్ళికాని పిల్లకా కాలం ఎలా గడుస్తుంది?

మిమిది గంటల అవుతూంది. మురుగు ఉన్న సింధీవాలా పీట్ల దుకాణంలో ఈగిల్లా ముగా ఉన్నారు జనం.

# ఆలోచనాలోచనాలు

## డాక్టర్ దాశరథి

**క్రికాశ కేశరాజు ఆస్వయంగా బుచ్చుతున్న ఆ అతి కోమలాంగులు ఎవ్వరివి? అంబోదర యవనికలనుండి వచ్చుతున్న ఆ గోషా యోషమణుల ముఖద్దా తెక్కడివి?**

**రాత్రి నిలంబరాంచలాలతో రజత చంద్రరేఖ దిద్దే చిత్రకారు డెప్పుడు? నైలునది జలధారలతో నాట్యమాడే ఓడల మేడ తెక్కడివి?**

**ఇంక గుండం మంచి అగ్ని వర్షం కురియదని ఎంతో ధైర్యంతో వీధుల్లో తిరుగాడే డెక్కడ? మహాగజం ఓడిపోయింది వార్తంతో మైకంలో గొంతుతున్న ఆ మనకం ఎవ్వరు?**

**రుదిరం త్రాగితే దాహం వల్లారడని తెలుసుకుని మధుర మధు ధార కోసం వెతికే రక్కసి ఎక్కడ? లక్షల నక్షత్రాల కుక్కలతో లేచి వెయగు అక్షరాలతో ఉంటని గ్రహించే డెప్పుడు?**

★

సింధీవాలా వినాయకుడులా ఉన్నాడు. అన్ని పదార్థాలున్నాయి కదా, తిన బుద్ధి కాదా వాటికి? నోరూరదా? ఎంతగా ఉంటుంది బుల్లారావుకి. బూరానికి కూడా దారపు ఉండ గిర్రువ తిరగడం కనిపిస్తూంది. ఖాళీ అయిన ఒక పళ్ళాన్ని విసిరేళాడు తోపటికి సింధీ వినాయకుడు. తన ముందు కుక్కగా పోసిన మల్లె పూలు. కళ్ళు చెదిరే తెల్లబయిం. సువాసన. ఒక తెల్లటి కుర్రాడు, ఎర్రటి అమ్మాయి వస్తూ ఉంటారు. ఒక నాడు - నెలా పదిహేను రోజులనాడు - తన బిగ్గర కొన్నాడు ఆ కుర్రాడు, ఒక్కడే. "ఈ పూలన్నీ ఎంత కిస్టాన్ చేస్తు" అని అడిగాడు. "ఏం బాబూ, అన్ని పూలూ పేరమాడుతున్నారే?" అని అడిగాడు తను. సిగ్గుగా వచ్చి, "మా పెళ్ళి నిన్ననే అయిందయ్యా. మొదటి రాత్రి" అన్నాడు. తను సంతోషంగా - "ఎంతో కొంతప్పి తీసుకెళ్ళండి, బాబూ" అన్నాడు. అతను పది రోజు యల నోటిచ్చి పూలన్నీ (తట్టతోపా) రిక్కాలో పెట్టించుకుని వెళ్ళిపోయాడు. అతనికి మల్లెపూలంటే ఇష్టం. పెళ్ళయి పది మొదలు రోజూ ఇల్లరూ పచ్చి పూలు కొనుక్కు వెళుతుంటారు. చీకటి వెళ్ళబడుతున్నా నియాన్ క్రింద వేసుకున్న పట్టును తట్టలో

వెలుగు పదిదాపులలోనికి రావడం లేదు. కాలం తెలియదు. పూలు దేవటికి వాడిపోతాయేమో? దబ్బాలోనించి నీళ్ళు తీసి చల్లాడు. తడి గుడ్డ కప్పాడు. తామ రాకులు పేర్చాడు. ఓపిక తెచ్చుకున్న అరావు - "మల్లెలు. ఇప్పుడే విరిసిన మల్లెలు. అతి చౌక. ఆసించిన ఆకా భంకం" అని వక్కకి తిరిగి కాండ్రించి ఉప్పున్నాడు. ప్రాబ్రున్న ఎనిమిది గంటలక్కా కూర్చుంటే రాత్రి తొమ్మిది దాటేదాకా ఇదే పని. పన్నెండు గంటలకు ఇంటి కెళితే మధ్యాహ్నం మూడుదాకా చిత్రాంతి. రోడ్డుమీద రేగే బుమ్ములోనించి టూసుకుపోతుంది కేక. అమ్మిని దానితో సగం లాభం. మిగతాది తరవాత రోజుకి పూలు కొనేంబుకు అట్టి పెట్టుకోవాలి. నెలలోని నాలాపై, తారీఖులపై అమ్మకం ఆధారపడి ఉంటుంది. అరిచి అరిచి చెముటలు పడుతుంది జీరం. ఆరిపోతుంది. మచ్చి మామూలే. రలందిదా, మొహం నిందా బుమ్ము. మనములు వలచబడ్డారు. లామదా కులు తట్టలో పూలపై పరిచాడు. ధేడ్లు ముక్క. ఒక మూల ఉండాడు. తడిగుడ్డతో ముఖం తుడుచుకుని, క్రింద వేసుకున్న పట్టును తట్టలో

వేసుకుని జయలుచేదాడు. పూలు కొన్ని ఉంటాయి, ప్రీతిని తలచుకుంటే చొప్పుంది. అంబోదర కళ్ళ మూసు బుల్లారావునివేసుకు వాణిపిస్తూంది. ఇంటికే వెళ్ళాడు. ఒళ్ళు చొప్పులుగా ఉంది. వేడినీళ్ళు పెట్టి ఉంచించి కాంతం. పచ్చ బుద్ధించుకుని నీళ్ళు పోసుకున్నాడు. కర్రల రుండి తనడం అయింది. సదిపుర అయి ఉంటుంది. వరండాలో మంచం వేసింది కాంతం. అది ఒక గది, చిన్న వరండా, పెరడు ఉన్న ఇల్లు. గదికి మధ్యగా తడిక ఉంది. ఒక వైపు పంట గదిగా, మరొక వైపు పడక గదిగా ఉపయోగిస్తున్నారు. ఇంట్లో తండ్రి, వెల్లెలు పడుకుంటారు. కాంతం, బుల్లారావు వరండాలో పడుకుంటారు. వాళ్ళు జయలు పడుకుంటే, నీళ్ళు ఇంట్లో, పిల్లలు వాళ్ళ అత్త బిగ్గర, తాత బిగ్గర చొటుచేసుకుని నిద్రపోతున్నారు. అంతా నిశ్శబ్దంగా ఉంది. మంచం మీద కూర్చుని ఓడి ముట్టించాడు బుల్లారావు. కాంతం పచ్చి పక్కనే బూర్చుంది. పిల్లలు చేసిన చిలిపి పంటలు పూసగుచ్చినట్టు చెబు తూచింది. చేపకూర తేలని ముసలాయన సరిగా అప్పుం తినలేదని చెప్పింది. ఓడి విసిరేశాడు. మంచంపై వాలాడు. కాంతం పక్కనే పడుకుంది. మీం చెయ్యిని బిగ్గరగా లాక్కున్నాడు. చీకటిగా ఉంది. "ఈ సంవత్సరం వరి అప్పుడే ప్రాణం తీయడం మొదలైంది" అన్నాడు ఆమె చెవిలో. చిప్పగా నవ్వింది. నలు వరన తళుక్కుమంది. జాతుల్లోకి వెళ్ళు పోచిచ్చాడు. అటు తిరిగి పడు కుంది. కొప్పులో మల్లెపూలు. అంత చీకటిలోనూ కొద్ది క్షణాల పాటు తెల్లగా కనుపించాయి. మొహానికి మెత్తగా తగి లాయి. ఎక్కడినుంచో అలనల దొంగ పిల్లిలా దూకండి అతని మీద. అంతా చీకటి మొహం మరీ నల్లగా మార్చు కున్నట్టుం దిప్పుడు. కళ్ళకేమీ కనిపించడం లేదు - చివరకు పూల తెల్లబయం కూడా. మమమో దిదో కమ్ము తెరుచు కున్నట్టుంది. పాగమంచు కనిపిస్తూంది. బట్టలు తేకుండా కుక్కపిల్లతో అడుకుంటున్న కొడుకు, దగ్గుతున్న తండ్రి, చెమ్మిగిల్లే పాతకొంప యజమాని, పెళ్ళి గాని చెల్లెలు - వరసగా ఆ పాగ మంచులో కనుపిస్తున్నారు. సర్దుకున్న ముసురో బుమ్మా రూపీ గేస్తూంది. కార్టూ, తదితర వాహనాలు చేసే శబ్దాలు, వాటిని మించి అతని గొంతు వినిపిస్తున్నాయి. చెముట కంపు గుప్పుపాపు ల్లనిపిస్తూంది. పూలు తీసి గిరా తేశాడు. ఆమె ఇటు వైపు తిరిగి, "ఏం?" అంది. "ఏం లేదు" అని తన నోటితో ఆమె వెదా అంటు కున్నాడు. ★